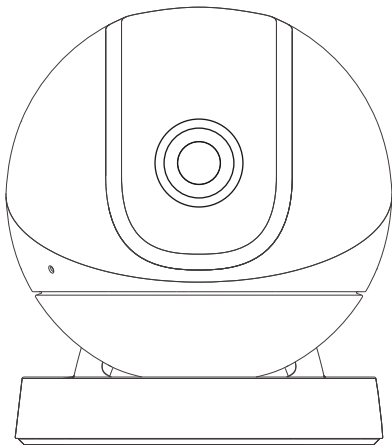


Quick Start Guide

Ranger IQ



Welcome

Thank you for choosing IMOOU.

We are devoted to provide you easy smart home products.

If you have problems using the product, please contact our service team before returning your product.

Our service mail: service.global@imoulife.com

Frequently asked questions can be found at imoulife.com/support/help



Package content

EN



Camera x1



Power Cable x1



Power Adapter x1



Positioning Map x1



Quick Start Guide x1

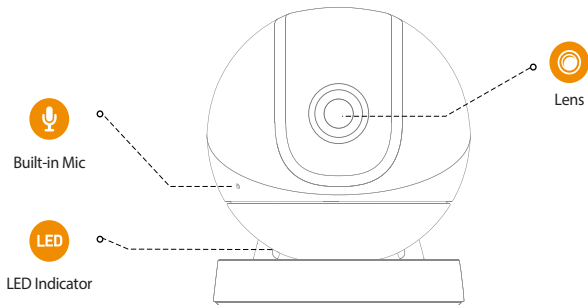


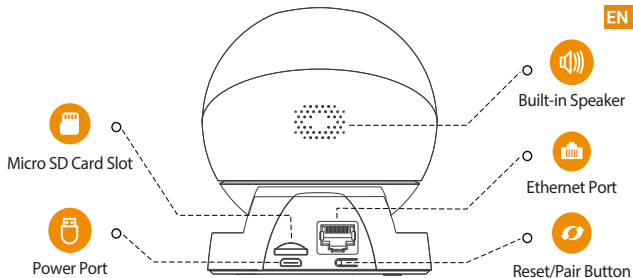
Screw Package x1



Mounting Plate x1

Camera introduction

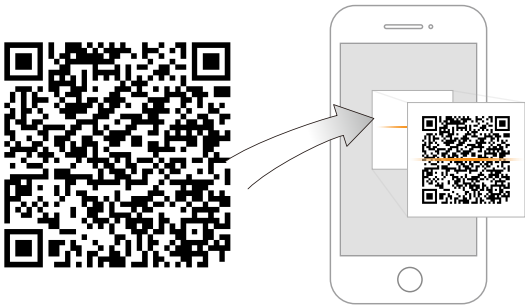




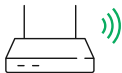
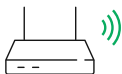
Note: Press the reset/pair button to enter pairing mode.
Press and hold the reset/pair button for 10 seconds to reset the camera.

The pattern of the LED indicator is included in the following table.

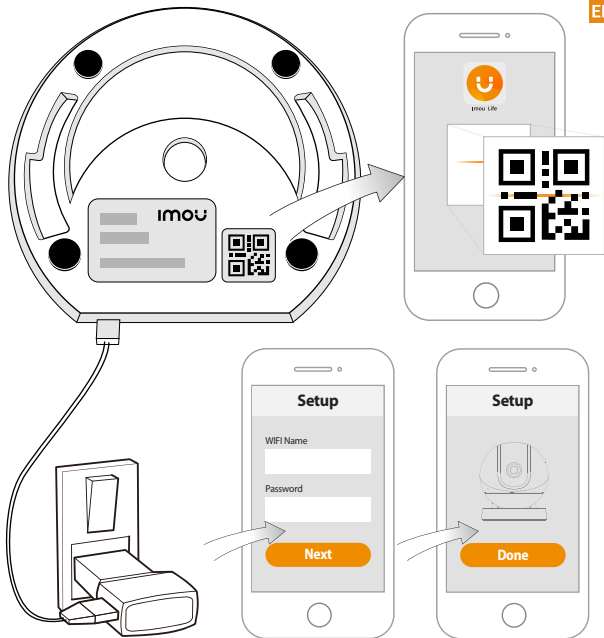
LED Status	Device Status
Off	<ul style="list-style-type: none"> ● Powered off/LED turned off ● Rebooting after reset
Red light on	<ul style="list-style-type: none"> ● Booting ● Device malfunction
Green light flashing	<ul style="list-style-type: none"> ● Waiting for network ● Sensor pairing mode
Green light on	<ul style="list-style-type: none"> ● Operating properly
Red light flashing	<ul style="list-style-type: none"> ● Network connection failed ● Failed pairing sensor
Green and red light flashing alternately	<ul style="list-style-type: none"> ● Firmware updating

**Imou Life**Download on the
App StoreGET IT ON
Google play

Windows

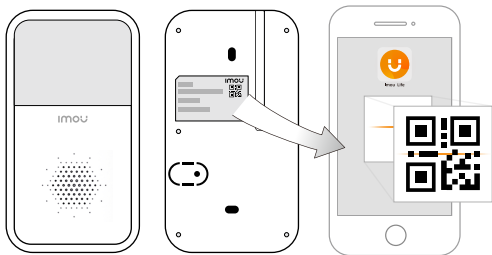
i Tips

To ensure the best possible wireless performance, please make sure there are no obstacles and electromagnetic interference between the camera and router.



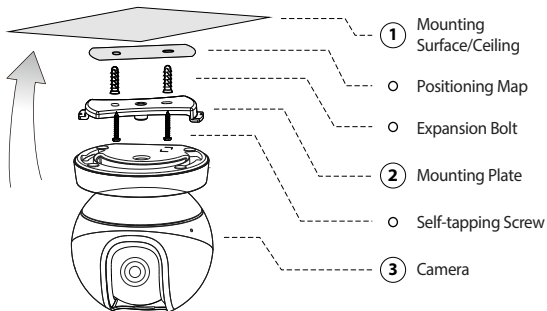
DC
5V2A

Adding sensors (Optional)



i Tips Please refer to the Quick Start Guide of sensor for further information.

Ceiling Mounting (Optional)



Problem	Solution
Cannot set up camera	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure your mobile device and the camera are within range of your Wi-Fi router. • Ensure the LED indicator on the camera is flashing green before beginning setup.
The APP says "Failed to configure device network"	<ul style="list-style-type: none"> • Reset your Camera and connect it again. • Some cameras only support 2.4GHz, while some routers have dual band, 2.4G/5G. Make sure you are connecting 2.4GHz only.
The app says "Failed to bind"	<p>The camera is already connected to Wi-Fi, but the router is:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Not connected to Internet • Poor network status • The Wi-Fi signal is not stable due to obstacles or electronic interference
No picture / signal	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure the LED indicator on the camera is flashing steady green. See 'LED Status' section for details if otherwise. • Ensure the camera is properly connected to power using the included USB power adapter. • Try repositioning the camera, router, or both to improve signal strength.
Picture is not clear	<ul style="list-style-type: none"> • Check the camera lens for dirt, dust, spider webs. Clean the lens with a soft, clean cloth. • Remove the vinyl cover on the camera lens.
No audio	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure audio function on camera is turned on. • Ensure audio is turned up on viewing device.
Human detection not working	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure you have enabled "Human Detection" in the Device Settings screen of the Imou LifeApp.
Camera stuck downwards	<ul style="list-style-type: none"> • Turn off Camera Shielding in Device Settings on the Imou Life app.
Phone is not reading QR code	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the camera lens of your Smartphone • Ensure that there is enough light on the QR code • Don't hold the QR code too close to the camera

This product complies with the applicable CE marking directives and standards:

- Low Voltage (LVD) Directive 2014/35/EU.
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU.
- Restrictions of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU and its amending Directive (EU) 2015/863.



A copy of the original declaration of conformity may be obtained from Dahua Technology. The most up to date copy of the signed EU Declaration of Conformity (DoC) can be found www.imoulife.com/declaration-of-conformity

CE-Electromagnetic Compatibility (EMC)

This digital equipment is compliant with Class B according to EN 55032.

CE-Safety

This product complies with IEC/EN/UL 60950-1 or IEC/EN/UL 62368-1, Safety of Information Technology Equipment.

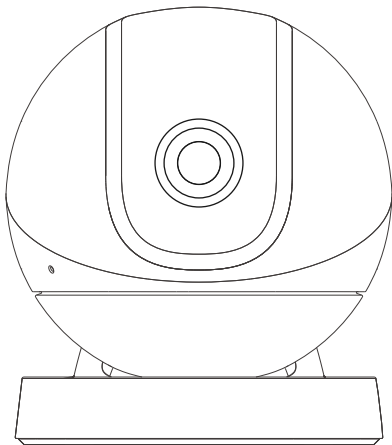
Declaration of Conformity CE

(Only for the product has RF function)

Hereby, Dahua Technology declares that the radio equipment is compliant with Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at www.imoulife.com/declaration-of-conformity

Kurzanleitung

Ranger IQ



Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für IMOU entschieden haben. Wir sind bestrebt, einfachere Produkte für das intelligente Heim anzubieten. Wenn Sie Probleme bei der Verwendung des Produkts haben, wenden Sie sich bitte an unser Serviceteam.

Unsere Service-Mail lautet: service.global@imoulife.com

Häufig gestellte Fragen finden Sie unter imoulife.com/support/help



Packungsinhalt

DE



Kamera x1



Stromkabel x1



Netzteil x1



Bohrlochschaablone
x1



Kurzanleitung x1

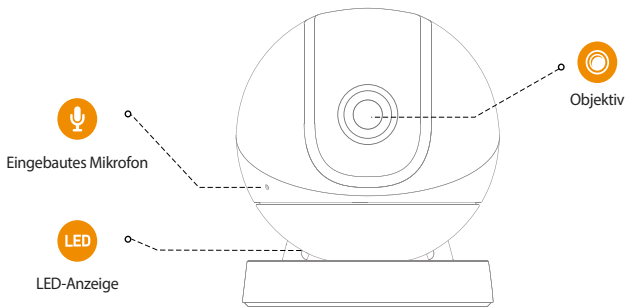


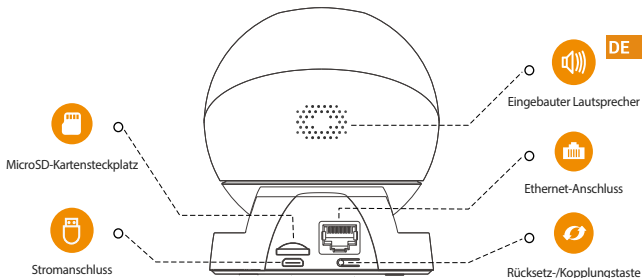
Schrauben und Dübel
x1



Wandarmadapter
x1

Einführung in die Kamera

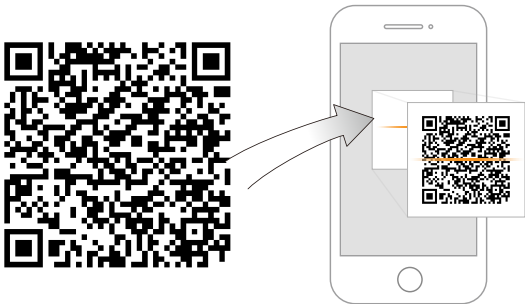




Hinweis:

Drücken Sie die Rücksetz-/Kopplungstaste, um in den Kopplungsmodus zu gelangen. Halten Sie die Rücksetz-/Kopplungstaste 10 Sekunden lang gedrückt, um die Kamera zurückzusetzen. Das Muster der LED-Anzeigen ist in der folgenden Tabelle aufgeführt.

LED-Status	Gerätestatus
AUS	<ul style="list-style-type: none"> Abgeschaltet/LED Ausgeschaltet Gerät fährt nach Rücksetzung hoch
Rote LED leuchtet	<ul style="list-style-type: none"> Gerät fährt hoch Gerätestörung
Grüne LED blinkt	<ul style="list-style-type: none"> Warten auf Sensor pairing mode
Grüne LED leuchtet	<ul style="list-style-type: none"> Ordnungsgemäßer Betrieb
Rechte LED blinkt	<ul style="list-style-type: none"> Netzwerkverbindung fehlgeschlagen Sensorkopplung fehlgeschlagen
Grüne und rote LED blinken abwechselnd	<ul style="list-style-type: none"> Firmware-Update



Imou Life



Download on the
App Store

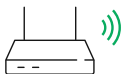


GET IT ON
Google play

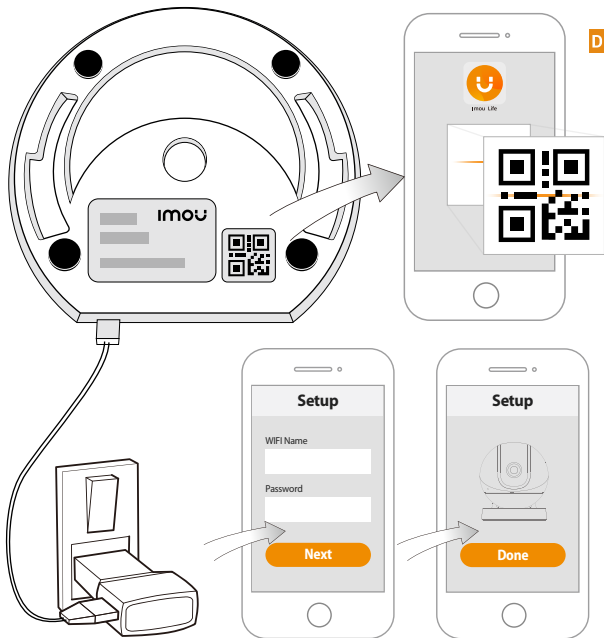


Windows

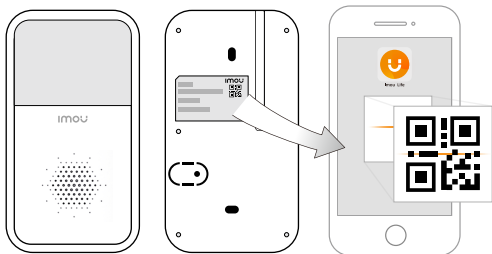
i Tips



Um die bestmögliche Funkübertragung zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass zwischen Kamera und Router keine Hindernisse und elektromagnetische Störungen vorhanden sind.

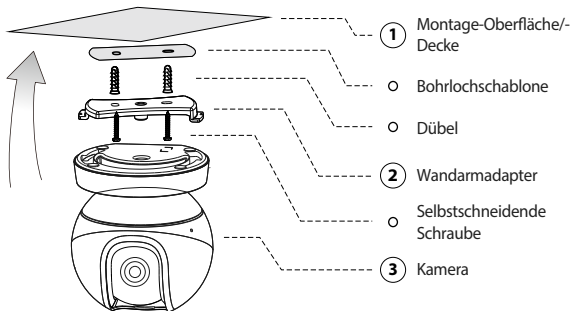
DC
5V2A

Sensoren hinzufügen (optional)



i **Tips** Weitere Informationen finden Sie in der Kurzanleitung des Sensors.

Deckenmontage (optional)



Problem	Lösungen
Kamera kann nicht eingerichtet werden	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass Ihr mobiles Gerät und die Kamera in Reichweite Ihres WLAN-Routers sind. • Vergewissern Sie sich, dass die LED-Anzeige an der Kamera grün blinkt, bevor Sie mit der Einrichtung beginnen.
Die App meldet: „Konfiguration des Gerätnetzes fehlgeschlagen“	<ul style="list-style-type: none"> • Setzen Sie Ihre Kamera zurück und schließen Sie sie wieder an. • Einige Kameras unterstützen nur 2,4 GHz, während einige Router über Dualband mit 2,4 GHz/5 GHz verfügen. Stellen Sie sicher, dass Sie sie nur mit 2,4 GHz verbinden.
Die App meldet: „Verbindung fehlgeschlagen“	<p>Die Kamera ist bereits mit WLAN verbunden, aber der Router:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ist nicht mit dem Internet verbunden • hat einen mangelhaften Netzwerkzustand • Das WLAN-Signal ist aufgrund von Hindernissen oder elektronischen Störungen nicht stabil
Kein Bild/Signal	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass die LED-Anzeige an der Kamera stetig grün blinkt. Siehe Abschnitt „LED-Status“ für Einzelheiten, wenn dies nicht der Fall ist. • Stellen Sie sicher, dass die Kamera mit dem mitgelieferten USB-Netzteil ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen ist. • Versuchen Sie, die Kamera, den Router oder beides neu zu positionieren, um die Signalstärke zu verbessern.
Das Bild ist nicht klar	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie das Kameraobjektiv auf Schmutz, Staub und Spinnennetze. Reinigen Sie das Objektiv mit einem weichen, sauberen Tuch. • Entfernen Sie die Kunststoff-Abdeckung des Kameraobjektivs.
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass der Kameraton eingeschaltet ist. • Stellen Sie sicher, dass der Ton am Anzeigergerät eingeschaltet ist.
Personenerkennung funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass Sie „Personenerkennung“ in den Geräteeinstellungen der Imou Life-App aktiviert haben.
Kamera hängt unten fest	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie die Kameraabschirmung in den Geräteeinstellungen der Imou Life-App aus.
Telefon liest keinen QR-Code	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigen Sie die Kameralinse Ihres Smartphones • Stellen Sie sicher, dass der QR-Code ausreichend beleuchtet ist • Halten Sie den QR-Code nicht zu nah an die Kamera

This product complies with the applicable CE marking directives and standards:

- Low Voltage (LVD) Directive 2014/35/EU.
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU.
- Restrictions of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU and its amending Directive (EU) 2015/863.



A copy of the original declaration of conformity may be obtained from Dahua Technology. The most up to date copy of the signed EU Declaration of Conformity (DoC) can be found www.imoulife.com/declaration-of-conformity

CE-Electromagnetic Compatibility (EMC)

This digital equipment is compliant with Class B according to EN 55032.

CE-Safety

This product complies with IEC/EN/UL 60950-1 or IEC/EN/UL 62368-1, Safety of Information Technology Equipment.

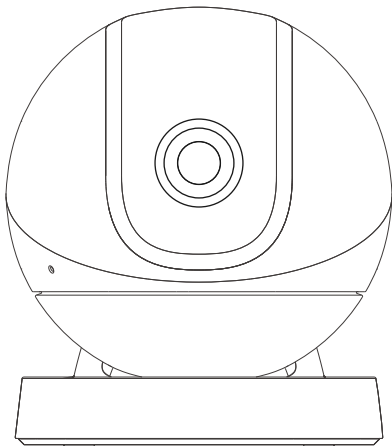
Declaration of Conformity CE

(Only for the product has RF function)

Hereby, Dahua Technology declares that the radio equipment is compliant with Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at www.imoulife.com/declaration-of-conformity

Guía de inicio rápido

Ranger IQ



Bienvenido

ES

Gracias por elegir IMOU

Nuestra misión es proporcionar productos fáciles de usar para un hogar inteligente. Si tiene problemas usando el producto, por favor diríjase a nuestro equipo de atención al cliente antes de devolver su producto.

Nuestro correo electrónico de servicio:

service.global@imoulife.com

Nos comprometemos a contestarle en 24 horas.

Puede encontrar respuesta a las preguntas más frecuentes en imoulife.com/support/help



Contenido del paquete

ES



Cámara x1



Cable de alimentación
x1



Adaptador de corriente
x1



Plantilla de posicionamiento
x1



Guía de inicio rápido
x1



Bolsa con tornillos
x1

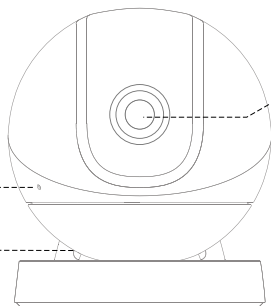


Placa de montaje
x1

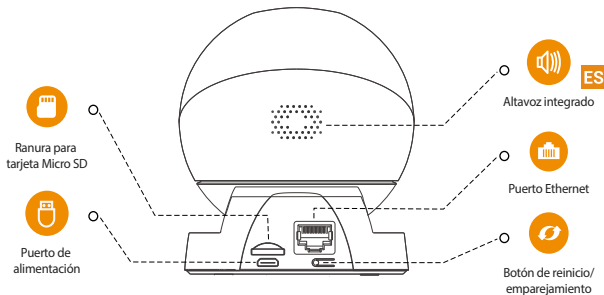
Introducción a la cámara

 Micrófono integrado

 Indicador LED



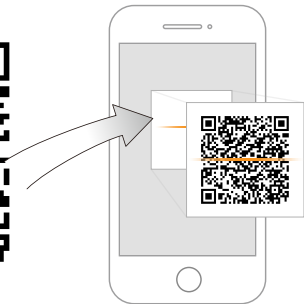
 Lente



Nota:

Pulse el botón de reinicio/emparejamiento para iniciar el modo de emparejamiento. Mantenga pulsado el botón de reinicio/emparejamiento durante 10 segundos para reiniciar la cámara. El patrón de los indicadores LED se incluye en la siguiente tabla.

Estado LED	Estado del aparato
APAGADA	<ul style="list-style-type: none"> ● Apagada/LED apagada ● Nuevo arranque después del reinicio
Luz roja encendida	<ul style="list-style-type: none"> ● Arranque ● Avería del dispositivo
Luz verde parpadeante	<ul style="list-style-type: none"> ● En espera de la red ● Modo de emparejamiento del sensor
Luz verde encendida	<ul style="list-style-type: none"> ● Funcionando correctamente
Luz derecha parpadeante	<ul style="list-style-type: none"> ● Fallo de conexión de red ● Fallo el emparejamiento del sensor
Luz verde y luz roja parpadeando alternativamente	<ul style="list-style-type: none"> ● Actualización de firmware



Imou Life



Download on the
App Store



GET IT ON
Google play

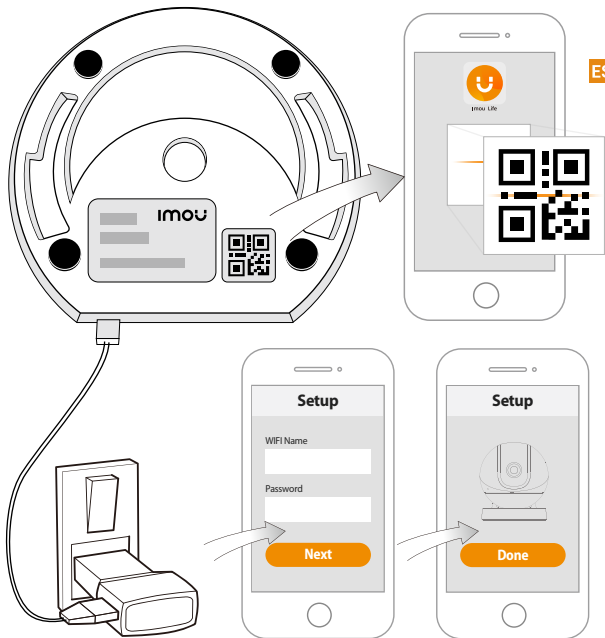


Windows

Consejos



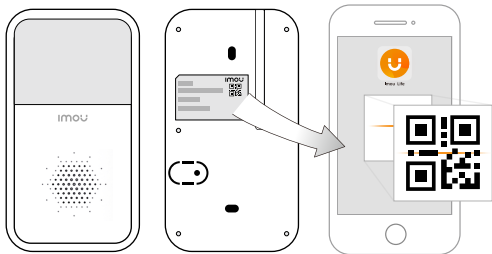
Para garantizar el mejor rendimiento inalámbrico posible, por favor asegúrese de que no hay obstáculos ni interferencias electromagnéticas entre la cámara y el enrutador.



DC
5V2A

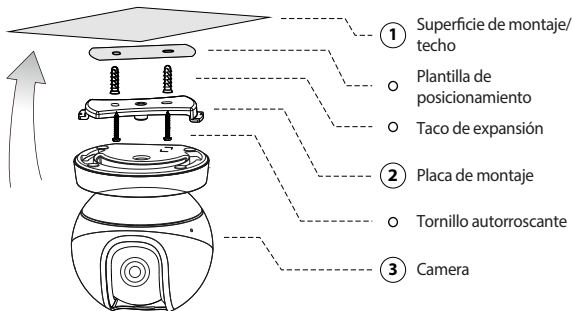
Añadiendo sensores (Opcional)

ES



i Consejos Para más información, por favor consulte la guía de inicio rápido del sensor.

Montaje en el techo (Opcional)



Solución de problemas

Problema	Solución	ES
No se puede configurar la cámara	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que su aparato móvil y la cámara están dentro del alcance de su router wifi.• Compruebe que el indicador LED de la cámara parpadea en color verde antes de comenzar la configuración.	
La aplicación indica «Fallo al configurar la red del dispositivo»	<ul style="list-style-type: none">• Reinicie su cámara y conéctela de nuevo.• Algunas cámaras solo soportan 2,4 GHz, mientras que algunos routers tienen banda dual, 2.4G/5G. Compruebe que solo conecta a 2,4 GHz.	
La aplicación indica « fallo al vincular»	La cámara ya está conectada al wifi, pero el enrutador está: <ul style="list-style-type: none">• Desconectado de Internet• Estado de la red deficiente• La señal de wifi no es estable debido a obstáculos o interferencia electrónica	
Sin imagen / señal	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el indicador LED de la cámara está encendido permanentemente en verde. De lo contrario, consulte la sección «Estado del LED» para conocer los detalles.• Compruebe que la cámara está adecuadamente conectada a la alimentación, usando el adaptador de corriente incluido.• Intente volver a ubicar la cámara, enrutador o ambos para mejorar la potencia de la señal.	
La imagen no es clara	<ul style="list-style-type: none">• Verifique que la cámara no esté sucia, ni tenga polvo ni telarañas. Limpie la lente con un paño suave y limpio.• Retire la cubierta de vinilo de la lente de la cámara.	
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que la función de sonido de la cámara esté encendida.• Compruebe que el sonido en el dispositivo de visualización esté alto.	
No funciona la detección de personas	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que esté activada la «detección de personas» en la pantalla de configuración del dispositivo en la aplicación Imou Life.	
La cámara está bloqueada apuntando hacia abajo	<ul style="list-style-type: none">• Apague la protección de la cámara en la configuración del dispositivo en la aplicación Imou Life.	
El teléfono no lee el código QR	<ul style="list-style-type: none">• Limpie la lente de la cámara en su teléfono móvil• Compruebe que el código QR recibe suficiente luz• No mantenga el código QR demasiado cerca de la cámara	

Este producto cumple con las directivas y normas de marcado CE aplicables:



Compatibilidad CE-Electromagnética (EMC)

Directiva 2014/35/UE sobre baja tensión (LVD).

Directiva 2014/30/UE de Compatibilidad Electromagnética (CEM).

Directiva 2011/65/UE sobre restricciones de sustancias peligrosas (RoHS) y su Directiva (UE) modificativa 2015/863.

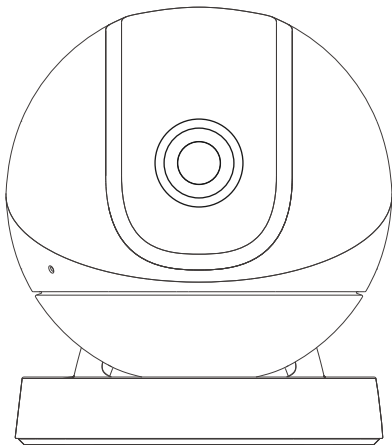
Se puede obtener una copia de la declaración original de conformidad de Dahua Technology.

La copia más actualizada de la Declaración de Conformidad de la UE (DoC) firmada se puede encontrar

www.imoulife.com/declaration-of-conformity

Guide de démarrage rapide

Ranger IQ



Bienvenue

FR

Merci d'avoir choisi IMOU.

Nous nous consacrons à fournir des produits pour la maison intelligente plus faciles à utiliser. Si vous rencontrez des difficultés lors de l'utilisation du produit, veuillez contacter notre équipe technique avant de renvoyer votre produit.

Notre courriel de service : service.global@imoulife.com

Nous nous engageons à vous répondre dans les 24 heures.

Les questions les plus fréquemment posées peuvent être consultées sur le site imoulife.com/support/help



Contenu de l'emballage



Caméra
x1



Câble d'alimentation
x1



Adaptateur secteur
x1



FR

Patron d'installation
x1



Guide de démarrage rapide
x1

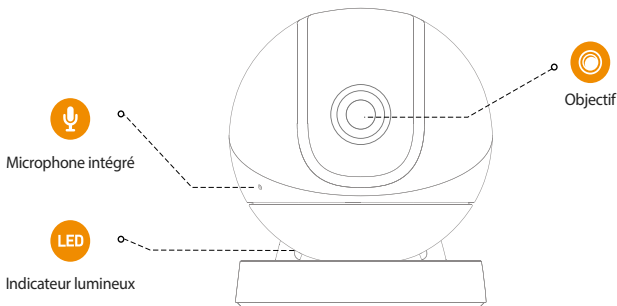


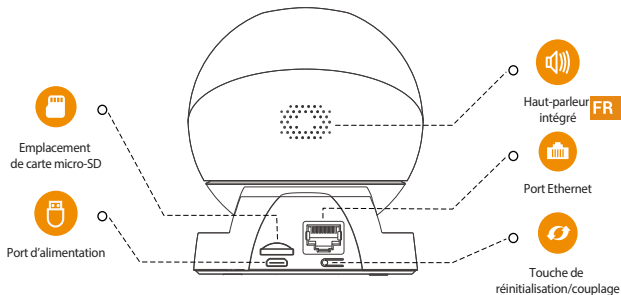
Paquet de vis
x1



Plaque de montage
x1

Introduction à la caméra



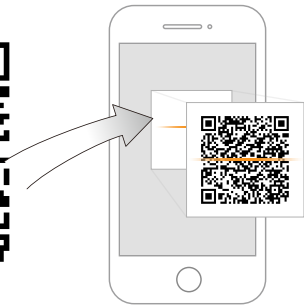


Remarque:

Appuyez sur la touche de réinitialisation/couplage pour passer en mode de couplage. Appuyez et maintenez la touche de réinitialisation/couplage pendant 10 secondes pour réinitialiser la caméra.

Le schéma des voyants est inclus dans le tableau suivant.

Statut du voyant	État de l'appareil
ARRÊT	<ul style="list-style-type: none"> • Éteint/Voyant éteint • Redémarrage après remise à zéro
Allumé en rouge	<ul style="list-style-type: none"> • Amorçage • Fonctionnement défectueux de l'appareil
Clignotant en vert	<ul style="list-style-type: none"> • En attente de connexion réseau • Mode de couplage des capteurs
Allumé en vert	<ul style="list-style-type: none"> • Fonctionnement normal
Clignotement du voyant droit	<ul style="list-style-type: none"> • Échec de connexion au réseau • Échec de couplage du capteur
Voyant vert et voyant rouge clignotant en alternance	<ul style="list-style-type: none"> • Mise à jour du micrologiciel



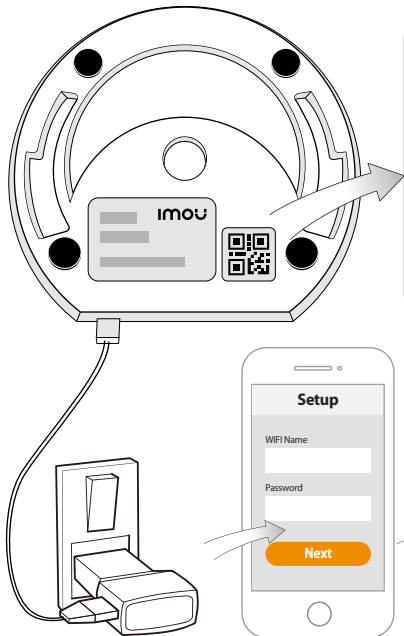
FR



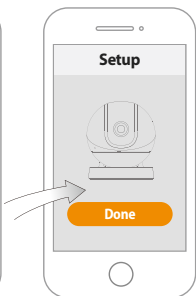
Conseils



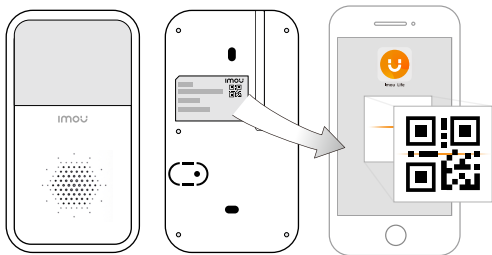
Pour garantir les meilleures performances sans fil possible, veuillez vous assurer qu'il n'y a pas d'obstacles ni d'interférences électromagnétiques entre la caméra et le routeur.



FR



Ajout de capteurs (facultatif)

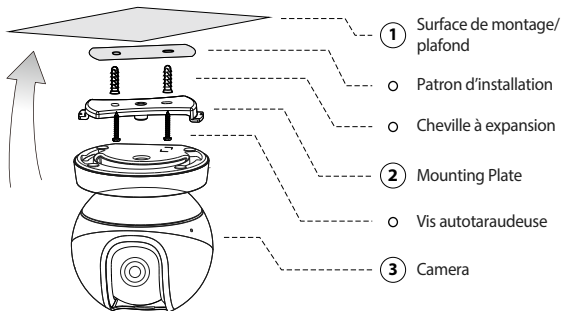


FR

i Conseils

Veillez vous référer au Guide de démarrage rapide du capteur pour de plus amples informations.

Montage au plafond (facultatif)



Dépannage

Problème	Solution
Impossible d'installer une caméra	<ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que votre appareil mobile et la caméra sont à portée de votre routeur Wi-Fi.Assurez-vous que le voyant de la caméra clignote en vert avant de commencer la configuration.
L'APP indique « Échec de la configuration du réseau de l'appareil »	<ul style="list-style-type: none">Réinitialisez votre caméra et rebranchez-la.Certaines caméras ne prennent en charge que la bande 2,4 GHz, tandis que certains routeurs ont une double bande, 2,4 GHz/5 GHz. Assurez-vous de ne vous connecter que sur la bande 2,4 GHz.
L'application indique « Échec de la liaison »	La caméra est déjà connectée au Wi-Fi, mais le routeur est : <ul style="list-style-type: none">Non connecté à InternetMauvais état du réseauLe signal Wi-Fi n'est pas stable en raison d'obstacles ou d'interférences électroniques.
Pas d'image/de signal	<ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que le voyant de la caméra clignote en vert de façon continue. Voir la section « État du voyant » pour plus de détails, le cas échéant.Assurez-vous que la caméra est correctement connectée à l'alimentation en utilisant l'adaptateur d'alimentation USB prévu à cet effet.Essayez de repositionner la caméra, le routeur ou les deux pour améliorer la puissance du signal.
L'image n'est pas claire	<ul style="list-style-type: none">Vérifiez que l'objectif de la caméra ne contient pas de saleté, de poussière ou de toiles d'araignées. Nettoyez la lentille à l'aide d'un chiffon doux et propre.Retirez le couvercle en vinyle de l'objectif de la caméra.
Pas de son	<ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que la fonction audio de la caméra est activée.Assurez-vous que le son est allumé sur l'appareil de visualisation.
La détection humaine ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none">Assurez-vous d'avoir activé la « Détection humaine » dans l'écran des paramètres de l'appareil de l'application Imou Life.
Caméra tournée vers le bas	<ul style="list-style-type: none">Désactivez le blindage de la caméra dans les paramètres de l'appareil sur l'application Imou Life.
Le téléphone ne lit pas le code QR	<ul style="list-style-type: none">Nettoyez l'objectif de la caméra de votre smartphoneVeillez à ce que le code QR soit suffisamment clairNe tenez pas le code QR trop près de la caméra

FR

This product complies with the applicable CE marking directives and standards:

- Low Voltage (LVD) Directive 2014/35/EU.
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU.
- Restrictions of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU and its amending Directive (EU) 2015/863.



A copy of the original declaration of conformity may be obtained from Dahua Technology. The most up to date copy of the signed EU Declaration of Conformity (DoC) can be found www.imoulife.com/declaration-of-conformity

CE-Electromagnetic Compatibility (EMC)

This digital equipment is compliant with Class B according to EN 55032.

CE-Safety

This product complies with IEC/EN/UL 60950-1 or IEC/EN/UL 62368-1, Safety of Information Technology Equipment.

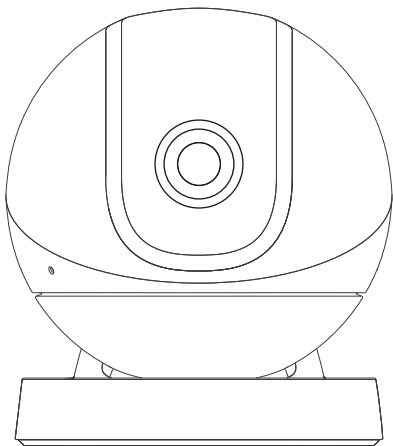
Declaration of Conformity CE

(Only for the product has RF function)

Hereby, Dahua Technology declares that the radio equipment is compliant with Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at www.imoulife.com/declaration-of-conformity

Guida Rapida

Ranger IQ



Benvenuti

IT

Grazie per aver scelto IMOU.

Il nostro obiettivo è quello di fornire prodotti per la domotica più facili da utilizzare. In caso di problemi durante l'utilizzo del prodotto, si prega di contattare il nostro team di assistenza prima di restituire il prodotto.

La nostra e-mail per il servizio di assistenza: service.global@imoulife.com

Promettiamo di rispondere entro 24 ore.

Le risposte alle domande più frequenti sono disponibili all'indirizzo imoulife.com/support/help



Contenuto della confezione



Telecamera
x1



Cavo di alimentazione
x1



Adattatore
x1



Dima di posizionamento
x1



Guida introduttiva
x1

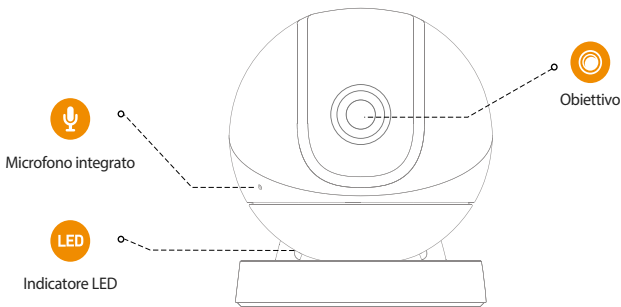


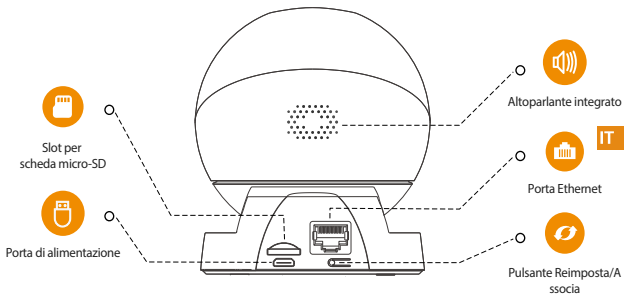
Kit di viti
x1



Piastra di montaggio
x1

Introduzione alla telecamera

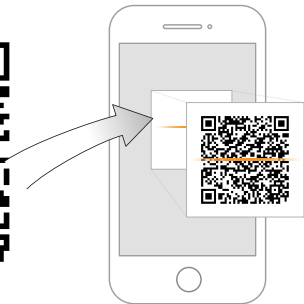




Nota:

premere il pulsante Reimposta/Associa per accedere alla modalità di associazione.
 Tenere premuto per 10 secondi il pulsante Reimposta/Associa per reimpostare la telecamera.
 Gli indicatori LED sono descritti nella tabella seguente.

Stato LED	Stato dispositivo
SPENTO	<ul style="list-style-type: none"> ● Spento/LED spento ● Riavvio dopo il ripristino
Luce rossa accesa	<ul style="list-style-type: none"> ● Avvio ● Malfunzionamento del dispositivo
Luce verde lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"> ● In attesa di rete ● Modalità associazione sensore
Luce verde accesa	<ul style="list-style-type: none"> ● Funzionamento normale
Luce rossa lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"> ● Connessione di rete non riuscita ● Abbinamento sensore non riuscito
La luce verde e quella rossa lampeggiano in alternanza	<ul style="list-style-type: none"> ● Aggiornamento del firmware



IT



Imou Life



Download on the
App Store



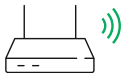
GET IT ON

Google play

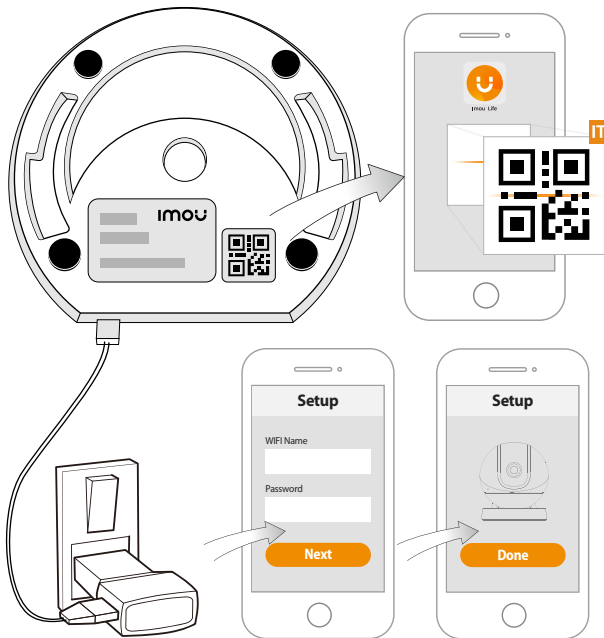


Windows

Suggerimenti

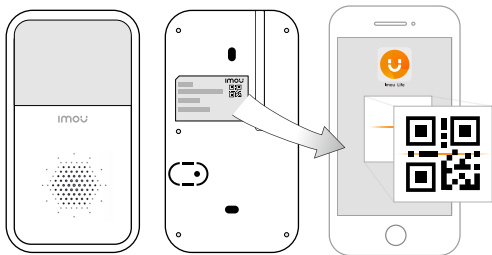


Per garantire le migliori prestazioni wireless possibili, assicurarsi che non ci siano ostacoli e interferenze elettromagnetiche tra la telecamera e il router.



DC
5V2A

Aggiunta sensori (opzionale)

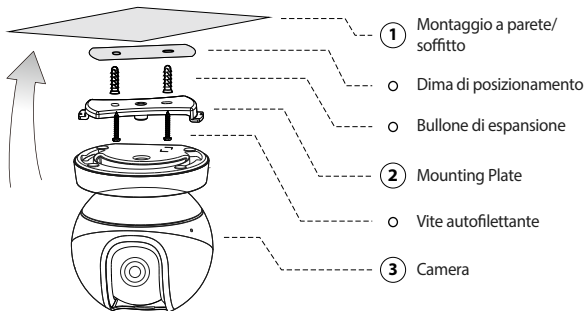


IT

i Suggerimenti

Fare riferimento alla guida introduttiva del sensore per maggiori informazioni.

Montaggio a soffitto (opzionale)



Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Impossibile impostare la telecamera	<ul style="list-style-type: none">- Assicurarsi che il dispositivo mobile e la telecamera si trovino nel raggio d'azione del router Wi-Fi.- Assicurarsi che l'indicatore LED della telecamera lampeggi con luce verde prima di cominciare l'impostazione.
L'app mostra il messaggio "Impossibile configurare la rete del dispositivo"	<ul style="list-style-type: none">- Resetare la telecamera e collegarla di nuovo.- Alcune telecamere supportano solo la frequenza 2,4 GHz, mentre alcuni router sono a doppia banda (2,4/5 GHz). Accertarsi di utilizzare solo la connessione da 2,4 GHz.
L'app mostra la notifica "Associazione non riuscita"	<p>La telecamera è già connessa alla rete Wi-Fi, ma il router:</p> <ul style="list-style-type: none">- Non è connesso a Internet- Ha una scarsa qualità del segnale di rete- Il segnale Wi-Fi non è stabile a causa di ostacoli e interferenze elettroniche
Assenza di immagine/segnale	<ul style="list-style-type: none">- Assicurarsi che l'indicatore LED della telecamera lampeggi con luce verde. In caso contrario, fare riferimento alla sezione "Stato LED" per maggiori dettagli.- Assicurarsi che la telecamera sia correttamente connessa alla fonte di alimentazione tramite l'alimentatore USB.- Provare a modificare la posizione della telecamera o del router o di entrambi i dispositivi per migliorare la potenza del segnale.
L'immagine non è chiara	<ul style="list-style-type: none">- Controllare che l'obiettivo della fotocamera sia libero da sporco, polvere o ragnatele. Pulire l'obiettivo con un panno morbido inumidito.- Rimuovere il coperchio in vinile dall'obiettivo della telecamera.
Non c'è suono	<ul style="list-style-type: none">- Accertarsi che la funzione audio della telecamera sia attiva.- Accertarsi che l'audio del dispositivo ricevente sia acceso.
Il rilevamento persone non funziona	<ul style="list-style-type: none">- Accertarsi di aver abilitato la funzione "Rilevamento persone" nella schermata Impostazioni dispositivo dell'app Imou Life.
Telecamera bloccata verso il basso	<ul style="list-style-type: none">- Disattivare la funzione "Schermatura telecamera" nella schermata Impostazioni dispositivo dell'app Imou Life.
Il telefono non legge il codice QR	<ul style="list-style-type: none">- Pulire l'obiettivo della fotocamera dello smartphone- Accertarsi che il codice QR sia ben illuminato- Non tenere il codice QR troppo vicino alla fotocamera dello smartphone

IT

Questo prodotto è conforme alle direttive e agli standard di marcatura CE applicabili:

- Bassa tensione (LVD) Direttiva 2014/35/UE.
- Compatibilità elettromagnetica (EMC) Direttiva 2014/30UE.
- Restrizione sulle sostanze pericolose (RoHS) Direttiva 2011/65/UE e Direttiva delegata (UE) 2015/863.



È possibile ottenere una copia della dichiarazione originale di conformità da Dahua Technology. La copia aggiornata della Dichiarazione di conformità UE firmata può essere scaricata da: www.imoulife.com/declaration-of-conformity

CE-Compatibilità elettromagnetica (EMC)

Questa apparecchiatura digitale è conforme alla Classe B della certificazione EN 55032.

CE-Sicurezza

Questo prodotto è conforme alle disposizioni IEC/EN/UL 60950-1 o IEC/EN/UL 62368-1 sulla sicurezza delle apparecchiature informatiche.

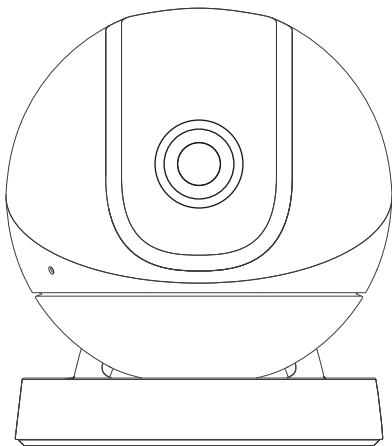
Dichiarazione di conformità CE (Solo per prodotti con trasmettitori / ricevitori RF)

Con la presente, Dahua Technology dichiara che l'apparecchiatura radio è conforme alla Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) 2014/53/UE. Il testo integrale della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.imoulife.com/declaration-of-conformity

Snelstartgids

Ranger IQ

NL



Welkom

Bedankt dat u voor Imou heeft gekozen.

NL

Onze toewijding is om u eenvoudige Smart Home producten te bieden. Als u problemen ervaart met het gebruik van uw product, neem dan eerst contact op met onze service team: service.global@imoulife.com



Inhoud verpakking



Camera
x1



USB laadkabel
x1



USB lader
x1



Kaart installatiepositie
x1

NL



Snel startgids
x1



Schroevenset
x1



Montageplaat
x1

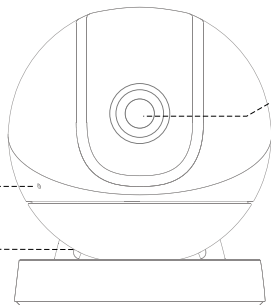
Introductie camera



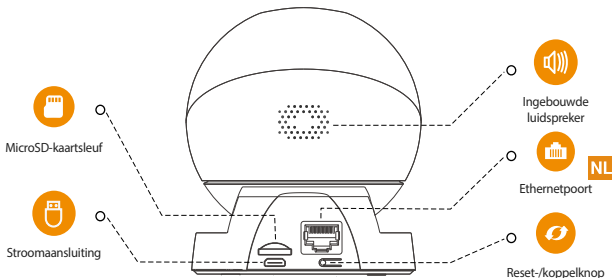
Ingebouwde microfoon



Led-indicator



Lens

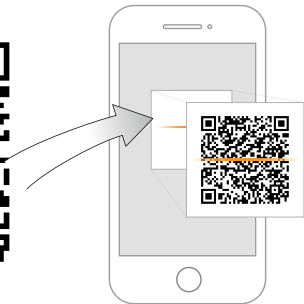


Opmerking:

Druk op de reset-/koppelknop om de koppelingsmodus in te schakelen.
Druk de reset-/koppelknop 10 seconden in om de camera te resetten.

Het patroon van led-indicatoren wordt weergegeven in de volgende tabel.

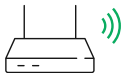
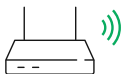
Ledstatus	apparaatstatus
UIT	<ul style="list-style-type: none"> • Uitgeschakeld/led uit • Opnieuw opstarten na reset
Rood lampje aan	<ul style="list-style-type: none"> • bezig met opstarten • Storing van het apparaat
Groen lampje knippert	<ul style="list-style-type: none"> • Wachten op netwerk • Sensor koppelingsmodus
Groen lampje aan	<ul style="list-style-type: none"> • Werkt zoals dat moet
Rood lampje knippert	<ul style="list-style-type: none"> • Netwerkverbinding mislukt • Fout koppelingsensor
Groen lampje en rood lampje knipperen afwisselend	<ul style="list-style-type: none"> • Bijwerken firmware



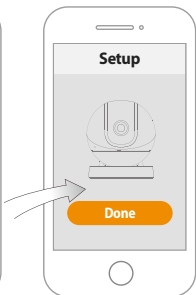
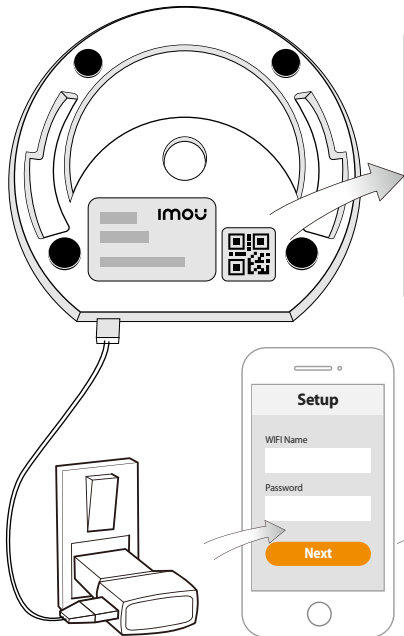
NL



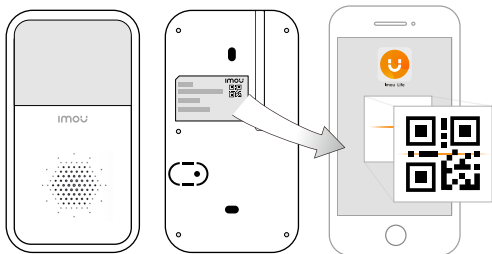
i Tips



U heeft de beste WiFi prestatie wanneer er zo min mogelijk obstakels en stoorzenders tussen de camera en uw router staan.



Sensoren toevoegen (optioneel)

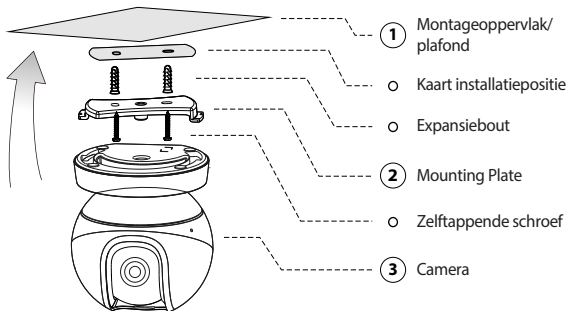


NL

i Tips

Raadpleeg de snel startgids van de betreffende sensor voor meer informatie.

Plafondbevestiging (optioneel)



Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
Kan de camera niet instellen	<ul style="list-style-type: none">• Zorg ervoor dat uw mobiele apparaat en de camera zich binnen het bereik van uw wifi-router bevinden.• Zorg ervoor dat de led-indicator op de camera groen knippert voordat u met de installatie begint.
De app zegt "Instellen apparaatnetwerk mislukt"	<ul style="list-style-type: none">• Reset uw camera en verbind deze opnieuw.• Sommige camera's ondersteunen enkel 2,4 GHz, terwijl sommige routers een dubbele band hebben, namelijk 2,4 GHz en 5 GHz. Zorg ervoor dat u alleen verbinding maakt met de 2,4 GHz band.
De app zegt "Verbinding mislukt"	<ul style="list-style-type: none">• De camera is al verbonden met wifi, maar:• De router is niet verbonden met het internet• De router heeft een slechte netwerkstatus• Het wifi-sigitaal van de router is niet stabiel vanwege obstakels of elektronische interferentie
Geen beeld/sigitaal	<ul style="list-style-type: none">• Zorg ervoor dat de led-indicator op de camera groen knippert. Zie de sectie "ledstatus" voor details indien dit niet het geval is.• Zorg ervoor dat de camera voorzien is van stroom door gebruik te maken van de meegeleverde USB-spanningsadapter.• Probeer de camera, router of beide te verplaatsen om de signaalsterkte te verbeteren.
Beeld is niet duidelijk	<ul style="list-style-type: none">• Controleer de cameralens op vuil, stof en spinnenwebben. Reinig de lens met een zachte, schone doek.• Verwijder het vinyldeksel op de cameralens.
Geen audio	<ul style="list-style-type: none">• Zorg ervoor dat de audiofunctie op de camera is ingeschakeld.• Zorg ervoor dat audio wordt ingeschakeld op het kijkapparaat.
Personendetectie werkt niet	<ul style="list-style-type: none">• Zorg ervoor dat u "Personendetectie" hebt ingeschakeld in het scherm Apparaatinstellingen in de Imou Life-app.
Camera zit vast in neerwaartse stand	<ul style="list-style-type: none">• Schakel Camera-afscherming uit in Apparaatinstellingen in de Imou Life-app.
Telefoon leest geen QR-code	<ul style="list-style-type: none">• Reinig de cameralens van uw telefoon• Zorg ervoor dat de QR-code voldoende belicht wordt• Houd de QR-code niet te dicht bij de camera

NL

This product complies with the applicable CE marking directives and standards:

- Low Voltage (LVD) Directive 2014/35/EU.
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU.
- Restrictions of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU and its amending Directive (EU) 2015/863.



A copy of the original declaration of conformity may be obtained from Dahua Technology. The most up to date copy of the signed EU Declaration of Conformity (DoC) can be found www.imoulife.com/declaration-of-conformity

CE-Electromagnetic Compatibility (EMC)

This digital equipment is compliant with Class B according to EN 55032.

CE-Safety

This product complies with IEC/EN/UL 60950-1 or IEC/EN/UL 62368-1, Safety of Information Technology Equipment.

Declaration of Conformity CE

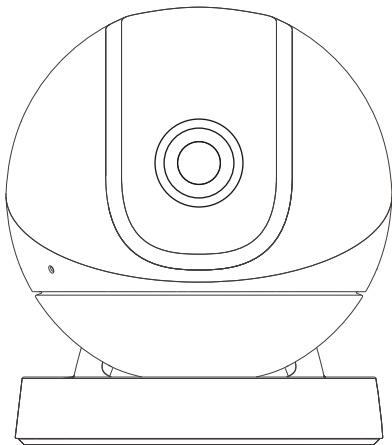
(Only for the product has RF function)

Hereby, Dahua Technology declares that the radio equipment is compliant with Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at www.imoulife.com/declaration-of-conformity

Guia rápido

Ranger IQ

PT



Bem-vindo

Obrigado por escolher a IMOU.

Estamos empenhados em fornecer produtos inteligentes e simplificados para o lar. Se tiver problemas ao utilizar o produto, contacte a nossa equipa de assistência antes de devolver o produto.

O nosso e-mail de assistência: service.global@imoulife.com
Prometemos responder no prazo de 24 horas.

Pode encontrar as Perguntas frequentes em imoulife.com/support/help

PT



Conteúdo da embalagem



Câmara
x1



Cabo de alimentação
x1



Adaptador
x1



Mapa de posicionamento
x1

PT



Guia de Início Rápido
x1



Conjunto de parafusos
x1

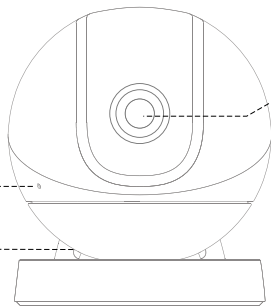


Placa de montagem
x1

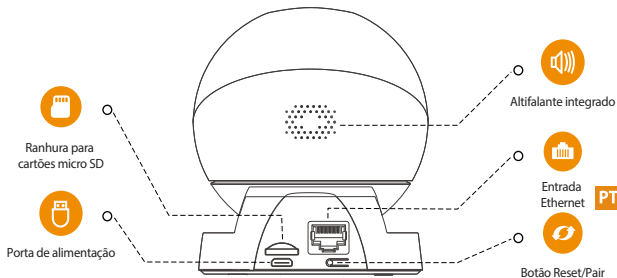
Apresentação da câmara

 Microfone integrado

 Indicador LED



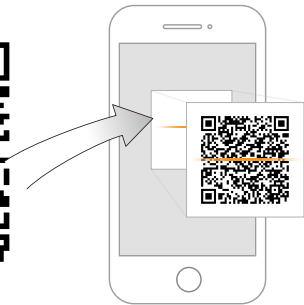
 Objetiva



Nota:

Prima o botão Reset/Pair para aceder ao modo de emparelhamento.
 Prima sem soltar o botão Reset/Pair durante 10 segundos para repor a câmara.
 O padrão dos indicadores LED está incluído na tabela seguinte.

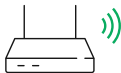
Estado do LED	Estado do dispositivo
DESLIGADO	<ul style="list-style-type: none"> ● Desligado/LED desligado ● Reiniciar após a reposição
Luz vermelha acesa	<ul style="list-style-type: none"> ● Arranque ● Avaria do dispositivo
Luz verde intermitente	<ul style="list-style-type: none"> ● À espera da rede ● Modo de emparelhamento do sensor
Luz verde acesa	<ul style="list-style-type: none"> ● A funcionar corretamente
Luz vermelha intermitente	<ul style="list-style-type: none"> ● Ligação à rede falhou ● O sensor de emparelhamento falhou
Luz verde e luz vermelha intermitentes alternadamente	<ul style="list-style-type: none"> ● Atualização do firmware



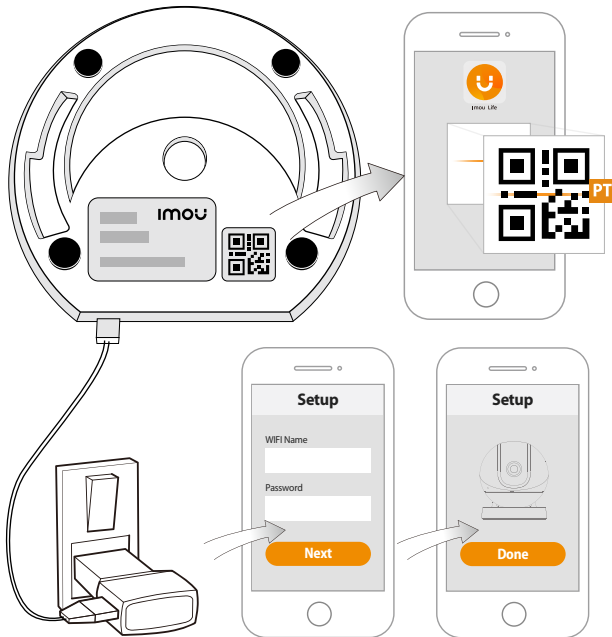
PT



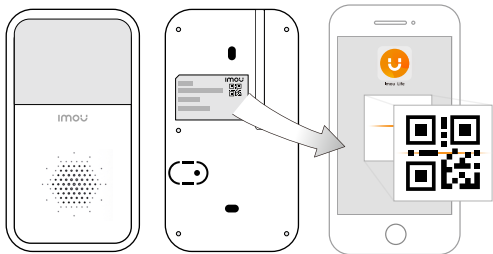
Dicas



Para assegurar o melhor desempenho possível do sistema sem fios, certifique-se de que não existem obstáculos e interferência eletromagnética entre a câmara e o router.



Adicionar sensores (opcional)

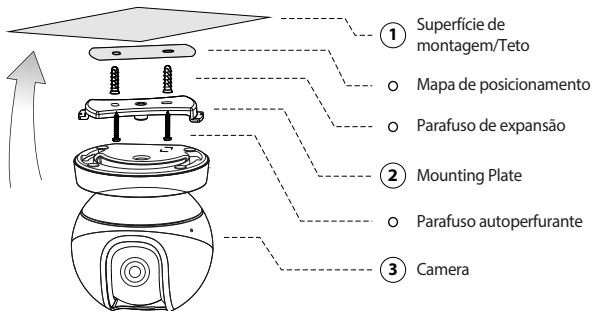


PT

i Dicas

Consulte o Guia de Início Rápido do Sensor para obter mais informações.

Montagem no teto (Opcional)



Solução de problema

Problema	Solução
Não é possível configurar a câmara	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que o dispositivo móvel e a câmara estão dentro do alcance do router de Wi-Fi.• Certifique-se de que o indicador LED na câmara está verde intermitente antes da configuração.
A app informa "A configuração da rede do dispositivo falhou"	<ul style="list-style-type: none">• Reponha a câmara e ligue-a novamente.• Algumas câmaras suportam apenas 2,4 GHz, enquanto alguns routers possuem banda dupla, 2,4 G/5G. Certifique-se de que liga apenas a 2,4 GHz.
A app informa "A associação falhou"	A câmara já está ligada ao Wi-Fi, mas o router: <ul style="list-style-type: none">• Não está ligado à Internet• O estado da rede é fraco• O sinal Wi-Fi não é estável devido a obstáculos ou interferência eletrónica
Sem imagem/sinal	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que o indicador LED na câmara está verde fixo. Consulte a secção "Estado do LED" para obter detalhes, caso seja necessário.• Certifique-se de que a câmara está devidamente ligada com o adaptador de corrente USB.• Tente repositonar a câmara, o router ou ambos para melhorar a força do sinal.
A imagem não está nítida	<ul style="list-style-type: none">• Verifique a objetiva da câmara para verificar a existência de sujidade, pó e teias de aranha. Limpe a objetiva com um pano limpo e macio.• Retire a tampa de vinil da objetiva da câmara.
Sem áudio	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que a função de áudio na câmara está ativada.• Certifique-se que o áudio está ligado no dispositivo de visualização.
A deteção humana não está operacional	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que ativou a "Deteção humana" no ecrã Definições do dispositivo da app Imou Life.
A câmara ficou presa em baixo	<ul style="list-style-type: none">• Desative "Proteção da câmara" nas Definições do dispositivo na app Imou Life.
O telefone não consegue ler o código QR	<ul style="list-style-type: none">• Limpe a objetiva da câmara do smartphone• Certifique-se de que existe luminosidade suficiente no código QR• Não coloque o código QR demasiado perto da câmara

PT

Este produto está em conformidade com as directivas e normas de marcação CE aplicáveis:

- Baixa tensão (LVD) Diretiva 2014/35/UE.
- Compatibilidade eletromagnética (CEM) Diretiva 2014/30/UE.
- Restrições de substâncias perigosas (RSP) Diretiva 2011/65/UE e sua Diretiva (UE) 2015/863 que altera a Diretiva (UE).

Uma cópia da declaração de conformidade original pode ser obtida da Dahua Technology. A cópia mais actualizada da Declaração de Conformidade da UE (Doc) assinada encontra-se em www.imoulife.com/declaracao de conformidade




imou

Enjoy Smart Life



CE FC CCC UL  ISO 9001:2000

 @imouglobal

 service.global@imoulife.com

 www.imoulife.com